



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East, Suite 110  
Saskatoon  
Saskatchewan  
S7K 0E1  
Bid Fax: (306) 975-5397

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Harry Hays Building (HHB)  
Room 759, 220-4th Avenue SE  
Calgary  
Alberta  
T2G 4X3

<b>Title - Sujet</b> Medium Duty Disc	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01633-200653/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01633-200653	<b>Date</b> 2020-02-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-140-7024	
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-9-42112 (140)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-02-14</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Saboungi, Rana	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal140
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 680-8394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

This amendment is being raised to answer the following question and make a change to solicitation 01633-200653/B:

### **1. Question and Answer**

#### **Question 1**

3.2 Operator must be able to switch the implement between transport and operation modes from the tractor cab.

Regarding the operator's manual of our proposed product, The following procedure should be used for field operation:

1. Remove wing safety lock pins and transport locks and place in their storage positions.
2. Lower wings for field operation.
3. Level disk. The disk should be adjusted in a level area of the field.

So it is not possible to switch between transport and operation modes from the tractor cab. Can you please review this specification.

#### **Answer 1**

The safety pins and hydraulic lock outs can be engaged manually. Please see change below.

### **2. On Page 11 of 17, Annex "A" – Requirement**

**DELETE in its entirety**

**INSERT in its place**

#### **ANNEX "A"**

#### **REQUIREMENT**

Agriculture and Agri-Food Canada requires the supply and delivery of a medium duty disc for its Research and Development Centre in Brandon, Manitoba. The medium duty disc will be used to remove crop debris produced during harvest and prepare and firm the seed bed prior to seeding.

**FOB delivery location:** Agriculture and Agri-Food Canada  
Brandon Research and Development Centre  
2701 Grand Valley Road  
Brandon, MB, R7A 5Y3

### **COMPLIANCE MATRIX – MINIMUM MANDATORY PERFORMANCE SPECIFICATIONS**

A complete list of the minimum mandatory performance specifications are detailed below in the "Compliance Matrix". Bidders are to clearly demonstrate compliance with each mandatory specification.

1. Bidders **must** show compliance by addressing each performance specification in the Compliance Matrix, whether the product offered "meets" or "doesn't meet".
2. Bidders are requested to indicate how they meet each performance specification by recording this information under the Performance Specification Offered column in the Compliance Matrix.

3. It is requested that supporting technical documentation, including but not limited to, specification sheets, technical brochures, photographs or illustrations be provided with the bid at solicitation close and be cross-referenced on the Compliance Matrix for each performance specification to outline where in the supporting technical documentation it demonstrates compliance. It is the Bidders responsibility to ensure that the submitted supporting technical documentation provides detail to prove that the proposed product(s) meet the requirements of the Performance Specification. If published supporting technical document is not available, the Bidder should prepare a written narrative complete with a detailed explanation of how its bid demonstrates technical compliance.
4. If the supporting documentation referenced above has not been provided at bid closing, the Contracting Authority will notify the Bidder that they must provide supporting documentation within two (2) business days following notification. Failure to comply with the request of the Contracting Authority within that time period, will deem the bid non-responsive and the bid will be given no further consideration.
5. Bidders must address any concerns with the performance specifications in written detail to the Contracting Authority before bid closing as outlined in the Request for Proposal (RFP) document.
6. Failure to meet each mandatory performance specification will result in the bid being deemed non-responsive, and be given no further consideration.

#### COMPLIANCE MATRIX – MINIMUM MANDATORY PERFORMANCE SPECIFICATIONS:

Requirement:	Manufacturer Offered:	Model number Offered #:
Medium Duty Disc		

Item #	Performance Specification	Performance Specification Met?  Indicate either Yes/No	Performance Specification Offered: Bidder <u>should</u> indicate how they meet the performance specification by recording this information in this column	Cross Reference: In this column, Bidders should cross-reference where this performance specification is indicated in their supporting documents.
<b>1: General Specifications</b>				
1.1	The implement must be new. It must not be a resale item or one that was previously used for demonstration purposes.			
<b>2: Physical Specifications</b>				
2.1	Must be minimum 38 feet to maximum 40 feet in width			
2.2	Must come in a diamond pattern			
2.3	Must have minimum 25 inch to maximum 27 inch in diameter blades			
2.4	Discs must be 10 inches apart			
2.5	Disc gang shafts must be a			

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01633-200653/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01633-200653

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
CAL-9-42112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
ca1140  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	minimum of 2 inch diameter and include adjustable mud scraper			
2.6	Must have a minimum of 290 lbs per blade or a minimum of 708 lbs per foot			
2.7	Must come equipped with a floating hitch			
2.8	Must come equipped with caster wheels on the hitch			
2.9	Must come equipped with finishing coulter gang to work center line that will be untilled			
2.10	Must come with single point depth control			
2.11	Must come equipped with minimum 340/65R15 center tires			
2.12	Must come equipped with lights for road transportation, including hazard and signal lights. Lights must be hard-wired with in-cab controls.			
2.13	Must come with slow-moving vehicle sign mounted at the rear of the implement.			
<b>3: Controls</b>				
3.1	Hydraulic controls with in-cab operation, including depth adjustment. Manual depth adjustment is also acceptable.			
3.2	Operator must be able to switch the implement between transport and operation modes from the tractor cab. The safety pins and hydraulic lock outs can be engaged manually.			
<b>4: Documentation and Manuals</b>				
4.1	Contractor must provide at least one (1) operating manual and any other relevant reference material. Documentation must be in English.			

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01633-200653/B  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01633-200653

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
CAL-9-42112

Buyer ID - Id de l'acheteur  
ca1140  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5: Delivery				
5.1	The implement is to be inspected by a designated user (or authorized representative) from the client department. The designated user will confirm that the implement is in complete working order.			
5.2	The Contractor is responsible for removing/disposing of any waste or refuse produced during delivery.			
6: Warranty and Service				
6.1	Contractor will provide a comprehensive 1-year warranty, beginning on the date of acceptance of the instrument.			
6.2	The warranty must provide on-site service and service must be provided by the Contractor or a vendor-certified representative.			

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**